

▲本報特啟
本報開設有年久為各界所信用惟運來工價與紙價較前多增數倍全賴各界所賜之報費為周轉況當歲暮云暮各用愈形其凡閱報諸君已閱及續閱者仰將報費惠來俾因小費未便轉託本埠某號代支亦可聞報諸君幸垂察焉

中華民國十年元月八號

大漢公報

夏歷歲次庚申十二月初一

號三(六期星)卷六

本報價目本埠派到每月收銀七毛五分若派不到貼郵票寄上各埠及美國每年收英金九元七毛五分年五元二個月二元七角一月一元二角及外國每半年收英金十二元除禮拜日外皆按日呈閱無論取閱久暫報費均仰先惠空函定閱恕不奉呈 本報啟

專載

廣東省長禁賭之文誥

省長禁賭佈告 昨已刊載。頃特探錄原文如下。賭博之禍。甚於洪水猛獸。而吾粵賭風之盛。尤為甲于天下。前清官吏。不惟不講救治之策。反藉口籌款。大開賭博。推原厥始。寔為罪魁。自是以來。三十餘年。游民充斥。實業不振。社會幾於不可收拾。本省長前充諮議局議員。首先提倡禁賭。賴諸父兄子弟實力贊助。卒收良效。民國初年。本省長與胡前督迭長政權。對於賭禁。不稍遲緩。斯時粵方冀有壹線生機。不及兩年。帝黨披猖。吾粵淪陷。龍濟光借口救災。竟以議會之名。開設山票館。及至五年。陸榮廷把持粵局。並以開賭政策。荼毒吾民。雖經國會詰問。總統明令。概置不恤。更乘六年國會解散。總統被追之時。宣布自主。公開賭攤及一切賭博。於是賭禍復遍於吾粵。士夫婦女。虧項廉潔。險越防閑。而破家蕩產。賣妻鬻子。窮者計窮自殺。悍者挺而走險。種種情狀。不可勝數。其流弊卒至於盜賊橫行。閭閻凋敝。本省長目親慘狀。忍痛數年。今幸將土用命。邦人同情。不滿三月。復我廣東。還諸粵民。重以軍政府命令。長父母之邦。用本其平日最為痛心。地方最為受禍之賭博。首先除去。現省會定於二月一日起。各縣自文到之日起。無論何項賭。悉予賭禁。自禁以後。如有再行重犯者。概以軍法從事。分別開設包庇種種罪惡。一律處以重刑。本省長嫉賭如仇。命出惟行。為邦人所共見。務望互相誥誡。互相約束。勿存玩視。自蹈刑章。而我軍將士。深明大義。尤宜恪遵法律。免干重典。本省長欲出邦人于水火而登之衽席。此心此志。亦為邦人所共諒。此後衆喁戶曉。父詔兄勉。使賭禍日日不復見於吾粵。本省長有厚望焉。又聞拒賭團諸人。現因陳省長業已定期禁絕一切賭博。議於是日假座東園。聯開禁賭成功慶祝大會。並於是夕舉行提燈會。以留紀念云。

(按)賭之為害。夫人皆知。但其流弊已久。害之中於人者深。一旦厲行禁絕。誠非易於着手。今省長必有經世之才。乃能有此善舉。海內外粵人。聞之而喜可

滿地可銀行

BANK OF MONTREAL Vancouver, B. C.

▲華友注意
▲滿地可銀行廣告本

銀行開設有年向為中西人所信用現計本行資本金二千二百萬元貯蓄金二千二百萬元財產總額五萬六千餘間卑詩省分行已有五十餘間以雲高華一隅分設四間然以藉街夾咳部華街與緬街夾跑路街兩間為滙兌交易之中心點凡各華友滙兌及貯蓄無 特加優待

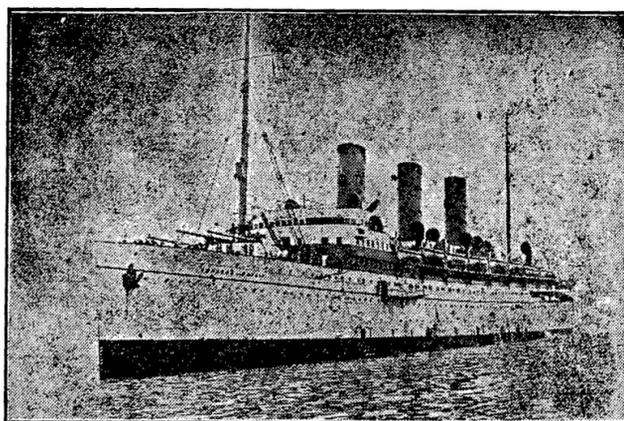
本銀行司理披露

聯吟社同人謹告

啟者本社首會徵聯已於去歲拾壹月卅號止截隨即轉錄彙送 趙宗壇先生評閱屆計壹月未見發還料邇日趙先生公務過繁不遑評閱以故遲遲不發惟第貳會又屆止截之期不能不將式會期限稍延以待非本社全人別存他意仰各詞長見諒

第一會再限至是月廿五號止

四亞輪船公司



諸君 東旋

敬祈惠顧

(歡) (迎) (華) (客)

赴香港最近船期	俄國皇后	二月十三
	滿提高	二月八號
	亞洲皇后	二月十號
	日本皇后	三月廿三
	俄國皇后	三月十號
	亞洲皇后	四月廿八

總司理司徒施謹佈

地址住通施徒司
SETO MORE
Asiatic Pass Agent,
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

打士火理司總務客
J. J. FORSTER
General Agent
C. P. O. S. Ltd.
VANCOUVER, B. C.

孖銀銀行

MERCHANTS BANK OF CANADA, 436 Columbia Ave. Vancouver B.C.

華 人 事 務 部

▲華友注意
本銀行現收花旗銀幣。幣水均照時價給還。並取花旗銀赤。亦給以最。好時價幣水。如各商有花旗。幣。及花旗赤。可携來面訂。時價可也。

雲孖銀銀行謹啟

中國新穫米

Imperial Grain and Milling Co. Ltd,
339 Railway St. Phones Sey. 526-527
VANCOUVER, B. C.

本公司自中國購來絲苗。莖粘柏靈米價格極廉。所購之米必擇新稻最上等。而後買如蒙。光顧請由電。話通知定委。經紀人踵門。謁見或函賜。并銀單擲下。定然如命安。當

庵不路 偈



▲現下大減價
委路慎雙靴舖
舖內各靴定以最。低之價號明請來。賜顧極禮歡迎。本主人啟

WILSONS SHOE STORE
157 159 Hastings St. W.
Near Cambie Street,

紅十字會人員籌劃云。

印刷工人與東主雙方爭執。本市印字館、印件及排版工人、日前對於工值一節。諸多不滿。尙未調停。

故工人未允復務。禮拜二下午本省印刷業。與東主聯同集議。據該會所陳條件。畧謂現時工價與當工時間。

暫行。候政府答覆報紙要求書出發後。各東主乃照政府之令而行。蓋是年五月一號。每禮拜當工四十四點鐘。

王價則照現時發給。此等合同。訂以一年期限。惟東主堅執不允。祇允每星期給工銀四十元零五毛。必須每星期當工四十八點鐘。至五月一號時。然後再行商議云。

中國飛行業之外訊。意國飛行家卡士度十日前。前住華。考查中國將來必為最多飛機交通之大商場。

假道本市。據云中國將來必為最多飛機交通之大商場。蓋華人俱苦心學習是業也。但惜彼輩於空中戰鬥術。尙未深悉耳。

失業工人集會請賑。滿地可七號電。本市近日失業工人。觸目皆是。現已集會求設法拯救。開提出方法。

共有三項：一、減省工人當工之標數。即(每日六點鐘)從速建築公家樓宇。二、政府須擴充各國通商。

回兵穿窬判囚禁。二埠七號電。西人占士丹利。因兵也。由跌文頓埠前來般拿被。在此處曾向數住宅。

穿窬判囚。被警捉獲。是朝堂訊。官判爲有罪。下獄十八閱月云。

已納之奢稅尙多糾葛。柯京七號電。據客沽商會人稱說。奢稅一則。既經政府下令取消。有取賈白。

由車商人。于十月二十號會將未沽去之自由車繳納。現欲向政府取回。惟政府不允將款給領。故製自由車。

力爲設法企以領回此款。此事如何結束。遲將再行佈告云。

殺人者自知難免。片十營板七號電。本處漁人。名佐什保士。年二十九歲。于禮拜一下午在街市華烟洋。

某屋。被樺夫笠拔士放槍轟斃。然後到警局自首。警官佐氏屢有非法之事。竊見笠拔之妻投報。謂佐氏常到。

吾家滋擾。已有兩月之久。吾已忍無可忍。不獲已轉而報知吾夫。及後佐氏復來。斯時吾適他出。留吾夫在家。

故吾夫見之。忿火中燒。乃出槍轟之。倘不能廉價寬宥。吾惟有自盡而已云。陪審員亦判以謀殺案。如何了結。請觀其後。

詭計莫測。二埠函云。日昨哥林比亞街其麻糖舖。佐治柏巴士來警局報稱。有兩少年步入舖內。一人聲。

稱買樹膠。一名者。乃出幣幣式十元。一少年在旁發聲。我等不取。星銀。吾借銀一毛與汝買此物可矣云云。侍女。

乃取回。并將二十元幣幣付他。兩少年從容步去。不料轉而察看所找之款。缺少五元之數。聞該少年日前曾在。

佐氏之舖。用此詭術云。

劫匪之蛇行鼠步。滿地可七號電。西人碼天合扶。昨日下午四點鐘時。在櫃位之後。面壁而坐。忽似。

有一人潛步行近櫃位。竟在櫃位取去銀若干。然後離步出門。斯時碼氏睡眼花花。朦朧間似是非。現下正由。

警察云。

洪門之大慶典。企蓬打函云。本埠致公堂告成。已屆一載。是月三號日。全人舉行。週紀念慶典。各埠。

洪門人士與各界來賓。其禮物踵門道賀者不乏人。各種物另行布告。以昭示全人賜之厚。惟是日正午。李。

立。周潮潤。梁古。關國秋。梁廣君等率衆全人到堂。待來賓。並行紀念典禮。其時賓主鴛鴦班聯。威儀整肅。

禮成後。請來賓演說。城埠總堂代表林立榮。片臣黃金玉之言。一以表先烈之前因。一以收同人之後果。每。

次演畢。全堂動容。至六時然後依次下堂。少間。賓主稱頌。極一時樂事云。

各國新聞

日軍慘殺無辜。華盛頓電。高麗臨時政府宣佈。近日查得駐紮韓之日本軍隊。慘殺居留滿洲高麗之人民。

日軍殘殺良民一百五十九名。有一家庭男女孺子。全數被焚斃命。據可靠消息。共有人民。百八十六名。被拘。

內月人家妻子十八名。母子二名。日本以處政。而治高麗。更伸張勢力。而受中國管轄之滿洲境內之高麗居民數百萬。肆意驅逐云。

用法以治亂世。美國聖沙地七號電。西人嘔拔。入打士。行年廿四歲。曾在某伙食舖內偷竊十九仙。以致被拘。是日官判。罪定入獄十五年云。

美人排日之一班。美國夏令占八號電。有兩家。由西而來。昨晚抵是處。欲卜居于此。在車站時。適遇居民委員詰問之。終且語日人曰。本處居民。不准日人在此。汝既已前來。祇可在此度宿一宵。望于禮拜四日。即速離去。幸勿逗留云。

汽艇覆沒溺斃多人。南美洲之表尼士靴。號電。是日有某汽艇。將泊近碼頭之際。艇中工人。不知何故。竟羣集于艇之一邊。以致艇身傾覆沉沒。雖登即施救。亦屬無補於事。聞死者共有十八人。昨晚已撈回十四尸云。

大象挽火車。美國布列治砵七號電。在本市之馬戲冬寓所。昨晚爲祝融駕稅。停於寓外之火車。將被燒及。馬戲人員。急使大象三隻。將數車推開。始得免於火。故所損失。祇爲場內之草品。值銀一萬七千元云云。

惡畫交涉之勝利。美國必致下函云。本埠某影畫戲院開影華人惡畫。彼中描寫我華人種種醜態。如調戲西人。引誘西人吸食洋烟等事。其中足以挑撥中美兩國惡感者。不勝枚舉。故本埠僑胞吳伯黎等君。有鑒于此。由中華會館集全體僑胞會議。僉謂不設法禁絕此等惡畫不休。乃即延律師向本埠行政長官交涉。求即阻止。以免傷兩國感情。又一面電達夏利珠埠。由該處委員。求即將原畫取消。永遠禁絕。不准惡畫再現。又電紐約領事。着即電本埠市長求其阻止。經蒙各方面來電援助。現已得地方官諭令將惡畫刪除。又得夏利珠埠。掉驗畫官准情將原畫取消云。

雲城達權社九年尾月經費列

- 馬昌齡三十元 鄭維熙十五元 沙城致公堂 張豪 關強 馮悅 黎錫祥 廖祥 以上十元
- 廖盈 馬廣 張錫沖 黃松 陳華積 魏興旋 黃珠世 廖啓莊 徐光炎 李恩 邱雪霞 黃倫 馬光贊 伍高 翹 陳仕 岑卿板 岑龍江 吳松 羅銳
- 城多利致公總堂 達權社 汝。臣卡市致公堂 卡 城達權社 企維致公堂 余永中 余和珉 黃就 譚 就 張業成 馮履 以上五元
- 鄧潮標 劉秀 陳松 鄭炳 卓登 陳其勝 陳榮 李 生 周家毅 以上三元
- 伍勵賢 馮潮富 鄧源 馬統興 馬長順 李曉來 余鮑 劉好 鄭瑞田 楊照 胡添福 呂麟 鄭瓊澤 何進榮 陳才 梁章松 伍俊 胡祥 曾卯 馬益 鄭達 湯段 馬本晏 黃炎 朱新 徐照 周家官 蔡元龍 羅月池 黎德裕 司徒于 祿 胡彩 西人企維 鄭淡 鄭松照 王孫卓以上二元
- 馮源 司徒茂 吳其集 陳有 侯植 鄭燦照 鄭崑石 馬光祿 周樓 曹翔軒 馬光安 湯開錫 馬。維 黎尙德 以上二元
- 毛。黃林 黃寶森 林柱 黎雙茲 陳金德 黃渠 高炎 關章 黃日萬 馬慶銓 余福恩 呂 熬 馬爵卿 陳社有 張。和 伍同沖 何三 鍾社祝 周槐 侯齊 黃日新 以上一元 另加振秀 馮泮各二元

至德堂選定十年職員表

- 正董周鶴樓 副董曹山 監督察冠英
- 議長周世堯 財政部吳照光 正書記蔡青盛 周頌唐
- 交際科吳國華 周耀初 核數周世耀 庶務吳其美
- 議員蔡登華 蔡慶盛 周錦泗 周玉堯 吳澤光
- 吳星照 蔡維盛 周家畧 吳存義 周漢時 吳英茂

雪埠崇義會佈告

啓者本會連任外交科長盧文福先生不幸於月之二號因病逝世擇於元月十號即禮拜五下午二時在仙麻街門牌五百三十一號出殯本會設祭於會所門前望我會員屆時預早到來致奠執紼送葬以誌哀悼此佈 民國十年 元月八號 鐵城崇義會幹事部啓

昇平戲院

正月八號禮拜六晚七點鐘開演

丹鳳求凰

全班拍演

賣票處安興隆電話(詩磨) 五一〇六 本院主人謹啓

旅加恩邑同福堂催收建樓底銀通告

公啓者本總堂前賴全人鼎力輸將倡建樓宇於雲埠迄今幸喜告成足見諸君子熱心公益無任感佩但本堂則定每名收建樓底銀五元嗣因仍未敷支是以電衆議決每名再捐三元先交樂旋出口票一紙至樂旋日免取前經登報通告仍恐各埠同人未及週知於是再開全體大會議決進行方法再登報通告凡我同人或有未將底銀完繳者限由現年新歷正月一號起三個月內須將底銀交來如逾期不繳則加倍照收又由現年四月一號起至六月止仍無底銀繳來除加倍照收外另行再議仰未繳者即依期照下列西字門牌付來梁遠可先生收入以免有干衆例是爲至要此佈

說明凡我邑旅加人士如有未滿十八歲者或已滿六十歲者或旋曆未同者或以後初由唐山來者均在此例

Hong Fook Tong Society
320 Pender St. E. Vancouver, B. C.
旅加恩邑同福堂同人啓

恭賀

林舉翰

梁奕豪

八五九一

街門牌五百三十七號電話(詩磨)

新禧

薛仙舟 鞠躬

林天木

香港工商銀行鞠躬

哀啓

哀啓者 先君盧文龍抱病數年延醫治療室爲之空無以獲效延至民國十年陽歷正月式日子時竟棄小孝而長逝矣嗚呼痛哉不孝遺禮成服擇期安葬茲擇於陽歷正月十五日下午二時即陰歷十二月初三日出殯叨在 材棺店在仙麻街門牌五百三十一號

友世誼哀此計 聞 棘人 泣血稽顙

今朝銀行(每百)六十六元五

注意

新餐館出

樂陶餐館始

開張酒晏隨

時奉客管厨

子精良備美

味餐房潔淨

電生光街遊

卡路如何處

樓是僑宴舊

地方伏冀玉

軒雲集此殷

勤招待有秋

娘 在卡路

街門牌五百

三十七號電

話(詩磨)

八五九一

林舉翰

梁奕豪

人理司

款汝致公堂十年職員表

- 會長 丘應權
- 李源坤
- 財政 梁遠可
- 中文書記 伍捷文
- 梁經翼
- 西文書記 張宇
- 李 森
- 黃蘭篤
- 監督 黃遠達
- 丘 謨
- 黃 體
- 核數員 黃 良
- 庶務員 吳 亮
- 評議員 何德 張長
- 余錦春 胡 科
- 葉茂節 張 萬
- 盧 康 梁 安
- 司徒烈 謝 鐸
- 廖 炳 李 華

紹昌行
九製大海獅鞭鐵質堅腎丸
每料銀拾員

參茸武溪丸	每盒六元	即止吐血鼻	每樽二元
肆鞭大補丸	每料廿元	血便血藥	每樽二元
行船嘔浪丸	每盒三元	通治咳嗽	每盒三元
參茸魚膠丸	每盒伍元	順氣消痰	每盒三元
三鞭廣嗣丸	每料長	萬應花柳丸	每盒伍元
通治喉痛散	每盒三元	花柳成疳散	每盒三元
止各種氣痛	每盒三元	止痛生肌散	每盒三元
止各種氣痛	每盒三元	打清機強陰疽	每料伍元
止各種氣痛	每盒三元	乳巖惡核內消丸	每料伍元
寬中消食丸	每盒三元	治集狐臭膏	每盒一元
治赤白痢散	每樽二元	初起花柳白	每盒四元
神效癩癩藥	每盒一元	婦人安胎神	每盒三元
神效力傷散	每盒三元	子衛生保育丸	每盒三元
止痛生肌散	每盒三元	治婦女經前腹	每盒三元
立效牙痛散	每樽二元	痛止痛調經丸	每盒三元
四時感冒散	每樽二元	速愈遺精丸	每盒四元
疴嘔霍亂散	每樽二元	總治耳鳴丸	每盒四元
哮喘經驗丸	每盒四元	九種心痛丸	每盒一元
小腸氣痛丸	每盒二元	雙美如意丹	每盒二元
內傷陰虛丹	每料拾元	花房滋露膏	每盒三元
吐血萬靈丹	每料拾元	紅顏舞折腰丸	每盒伍元

紹昌行
SHUE CHONG HONG
928 FILLMORE ST.
SAN FRANCISCO, CALIF., U.S.A.

三鞭補血露

此藥選集參茸三鞭百花精製加工化驗氣味芬芳味甘且色澤鮮紅性類
似酒不燥不寒香濃噴鼻飲後但覺醇而不醉能愈百病可謂滋補強脾開胃
滋陰壯陽除積年濁垢補血生新解煙酒痼疾頑痼返嫩小兒婦女悉
可嘗之增其美神神爽然最宜勞動家服後運動氣血精神活潑倦意消除至
於虛弱家服更覺精神爽快不勝不勝不勝不勝不勝不勝不勝不勝不勝不勝
蓋此藥實扶陽種子即夜見功大攻大戰不勝不勝不勝不勝不勝不勝不勝不勝
亦對待美人關唯一利器也請速購

生安處售寄
ON SING
1044 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

來信處售寄
SON LOY
912 Grant Avenue
San Francisco, Cal.

啓者沙城教公堂買地建築經費浩繁有支絀之虞議以弟親
往各埠向各昆仲勸捐以補目前之急但所經之埠各昆仲優
禮相待因弟要事東還未曾與各埠手足話別自問於心有愧
故特書數言於報章以鳴昆仲之忱悃焉
民國四年 十二月 十五日

Abbey's SALT

啓者有葉倫鹽售賣此
鹽可以療治頭痛背痛
等病各藥肆均有零沽
曾迭向新聞紙佈告如
有患頭痛者請嘗試
之方知余言之不謬也



QUON LEE Co.
626 Main St.
VANCOUVER, B. C.

均利號

本號有頂靚魚頭灰發售
四時菜蔬生菓麥穀麥米麥糠
專做發行零沽

諸公光顧 請留意焉
▲線賊(失庫) 壹三三一

司理人馬 愷啟

廣裕隆
KWONG YEE LUNG CO.
137 Pender Street East
Phone R.F. 785
VANCOUVER, B. C.

本號厚集大資本開設在片打街東
門牌一百三十七號專辦祖國大宗
油米京果海味蘇杭雜貨參茸牛熟
藥材日逐必需之貨品種種色色樣
樣俱全發行零沽價極相宜遠近諸
君光顧備極歡迎幸留意焉
▲本號(講線) R.F. 七八五

司理關崇 頤全啟

嶺南酒樓
重修開市
廣告

嶺南酒樓。不少寄
情于杯酒。南方佳
客。偏多取樂于夕
茶。况際茲春色繁
華。正名士買醉
候。春光綺麗。早
雅人消遣之時。本
樓現加意修飾。煥
然一新。廚師精
極。山珍海錯。奇
侍女周旋。盡心
悅神怡之樂。茲擇
三月十號開市
即禮拜二日(深望
親愛僑胞。留心
教。務極歡迎。
此佈。
民國九年
三月吉日
嶺南酒樓主人謹啓

利照記
HUNG LEE & CO.
Po. BoX 1416 61 Pender St. E.
Phone Sey. 4053
Vancouver, B. C.

本店專辦山油糖
茶米菓海味雜貨
及各什貨俱全并
鮮金豬牛肉豬肉
什四時菜蔬各樣
頭等項等客刻以

象米豬宰製風腸臘
味其味香甜適口大
為顧客讚美如蒙光
顧定必從廉取價以
圖久遠交易仰 諸
君留心焉
▲誠錄詩贈
四〇五三
司理人鄭華照謹啓

補救

士農工商終歲勤動 其思想
操作 賴精神為之作用也 思想
過度 操作疲勞 寔為愈損之起
點 若仍放蕩 骸迷 德衰 色
固有之精神 破耗 旋如遺 減 頻
溺耳鳴眼花
腰痛肢疲
等病狀相
繼而發生

英海外僑梓 如有此弊 既
銷磨于前 速圖補救 于後

我必救補血丸

每料廿四元
半料十二元
小半料六元
半中料三元
每盒一元

KAYSANG COMPANY
848 Clay Street
San Francisco, Calif.

總發行所 大埠 善生行 大藥房

廣興祥

Quong Hing Chong Co.
Phone Sey. 2660
278 Pender Street East
Vancouver, B. C.

本號設在片打東街原日門牌二百三拾六號今遷往武百七十八號開張專辦中西各埠各江海味油糖茶米蘇杭什貨罐頭食物日逐用品并辦各省地道藥材參茸玉桂正字號書丹丸散俱全創辦伊始貨物格外鮮明價銀從廉以圖久遠交易如蒙光顧請照上列西字通信必能定購

電話 (詩吟) 二六六零
華埠廣興祥司人關耀崇啓

源利金

Gim Lee Yuen Co.,
75-77 Pender St., East
Vancouver, B. C.
Phone Seymour 899

本號專辦唐山大宗上等油糖茶米各種名茶諸色海味臘味罐頭食品蘇杭綢緞時款男女花鞋綉縐巾送禮禮菓紙料炮竹磁器漆器唐書香籍雜貨醬料各江地道藥材馳名丸散諸貨俱全定價從廉倘蒙惠顧祈照後列住址付信便安
並有頂靚大小皮夾袋各款皮夾碼時款上等西裝靴長短膠鞋等
舖在片打街門牌七十七號
(誠線詩毛八九九)
雲高華金利源謹白



信通

香港順利通商局
SOON LEE
310 DES VEOUX ROAD C.
HONG KONG CHINA

雲高華金利源
紹德林
GIM LEE YUEN CO.
77 PENDER STREET E.
VANCOUVER, B. C.

源利永利多城
WING LEE YUEN CO.
543 FISGUARD STREET
VICTORIA, B. C.

特別廣告
我國同胞。向由西商。匯回。各埠。未。有。不。便。者。向。由。西。人。匯。回。中國。人。但。西。人。匯。回。中國。人。之。款。項。必。須。經。過。西。人。之。手。而。後。能。到。中國。人。之。手。中。此。種。匯。款。之。手續。極。其。繁。雜。且。其。匯。費。亦。極。昂。貴。本。號。特。設。此。項。匯。款。之。手續。極。其。簡。便。且。其。匯。費。亦。極。廉。宜。凡。我。國。同胞。欲。將。外。國。之。款。項。匯。回。中國。者。請。向。本。號。接。洽。一。定。能。使。君。之。款。項。在。最。短。之。時。間。內。到。達。君。之。手。中。且。其。匯。費。亦。極。廉。宜。此。實。為。我。國。同胞。之。大。利。也。本。號。特。此。佈。告。以。便。我。國。同胞。之。知。照。也。

雲哥 永安 藥房

WING ON CO.
32 Pender St. W. P. O. Box 1264
VANCOUVER, B. C.

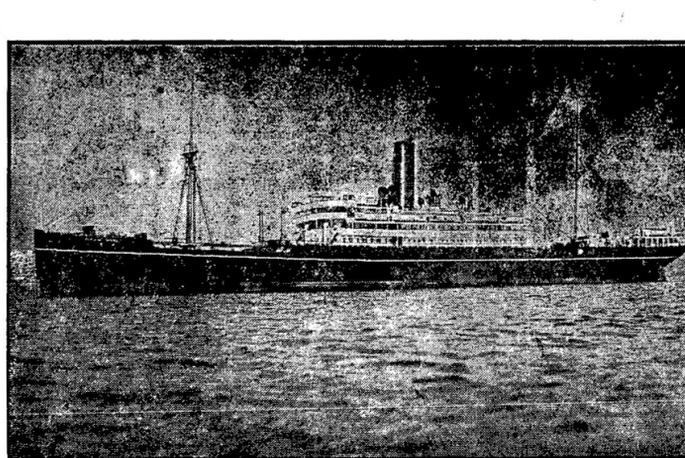
自製各項膏丹丸散
參茸補腎丸 每樽三元
刀傷跌打丸 每個五毛
神效白濁丸 每服壹元
斷根癩藥散 每樽二元
八寶光明眼藥 每樽五毛
止咳藥丸 每兩二毛五
正野山花旗參 即平沽

自製中西送禮
各款蔗糖發行

諸君光顧格外歡迎 郵費貴客自理
舖在片打街三十一號 電話失曆二四〇四
雲高華 永安藥房司理人 楊金樹全啓

The Great Northern Railway Company Vancouver, B. C.
Nippon Yusen Kaisha S. S. Co.
大北車路公司

香港返直利多域由水一拜禮兩每



日郵船公司

船名
鹿島丸 元月四日
香取丸 一月十日
香取丸 一月廿七日

美港出帆日
諏訪丸 十二月十六日
伏見丸 一月廿七日

買要存包者注意
啓者本公司有頭等薯仔包五十千個發賣每個取價八仙合意者請來買之勿失此良機可也
Chicago Junk Co. 625 Main St. Phone Sey 4799

盛號

LIN SHING CO.
17 Pender St. W.
VANCOUVER, B. C.

蓋聞飲食不求精美實為無裨于衛生製造而不改良未可與之言營業就以蛋麵而論小之可備一人一家之用大之可供茶樓酒館之需苟不擴而充之則陶者一人而用者萬室其不可也明矣本廠特設新式之機器製成各種之蛋麵香甜滑儘可充腸配製精良差堪適口若云價值務必從廉況且交付更為快捷特登報章廣告遐邇倘蒙光顧極極歡迎

舖在姐治街門牌四百三十三號
電話休倫一六七
▲雞蛋麵干 每磅毫五 發行相宜
▲雞蛋濕麵
製麵師雷家協 司理人 雷法 啓
North America Noodle Factory
433 Georgia St. East Vancouver, B. C.

價廉物美所以廣招徠也重更無欺所以示公平也上作改良所以競趨向也本號特聘一等師師煉十成金藥巧香金銀

裕昌隆

YEE CHONG LUNG
P. O. Box 342 Phone Sey. 5984
539 Carrall St. VANCOUVER, B. C.

本號設在云埠卡路街門牌五三九號辦祖國米茶油糖福食雜貨等物俱全各省地道藥材參茸玉桂

如蒙光顧取價從廉以圖久遠交易仰我僑胞留意光顧為盼

理人 林立晃 啓
理人 林普盛 啓

Robinson's Clothes Shops
SUITS, OVERCOATS \$25 TOP COATS
The Largest Exclusive Clothing in Canada
SATISFACTION GUARANTEED OR MONEY RETURNED

現定沽價
四十五元
請來選擇勿失良機本號尚有別樣大樣定價列左
一十六元五毛
一十四元七毛五仙
三十二元五毛
希為留意是荷
舖在喜市定西街門牌四四一樓上

企霖文大衣裳舖
男子大襖
各等款式
諸君惠顧
敢保適意
本店主人啓

CLAYDON LIMITED
153 HASTINGS ST. W.

雲高 隆興廣
KWONG HING LUNG Co.
111 Pender St. E. Phone Sey. 9176
VANCOUVER, B. C.

啓者本號專辦祖國大宗油糖茶米京果海味醬料罐頭食品竹器磁器各項雜貨俱全蘇杭絲縐縐巾時款男女鞋襪送禮香燭糖菓各家膏丹丸散諸貨俱備取價從廉以圖久遠交易倘蒙垂青祈照上列西字住址函購無任歡迎

代理粵城十參貝製陳皮片發售
八甫萬春園各項膏丹丸散
舖在片打街門牌一百一十一號
誠線(失)九一七六
雲高 隆興廣司事人方富健啓



正脾胆
海狗鞭 脾朝腎
吳鼠胆 止花旗參

參茸玉桂藥材
本堂自製膏丹丸散如下
仙傳龍江丸 專治...
參茸補腎丸 專治...
刀傷跌打丸 專治...
神效白濁丸 專治...
斷根癩藥散 專治...
八寶光明眼藥 專治...
止咳藥丸 專治...
正野山花旗參 專治...

保安堂
BOW ON TONG CO.
11 PENDER STREET WEST
VANCOUVER, B. C.

參茸玉桂藥材
本堂自製膏丹丸散如下
仙傳龍江丸 專治...
參茸補腎丸 專治...
刀傷跌打丸 專治...
神效白濁丸 專治...
斷根癩藥散 專治...
八寶光明眼藥 專治...
止咳藥丸 專治...
正野山花旗參 專治...

祖國新聞

甘肅之爭督風潮
(代民) 甘肅督軍問題 最近張廣建與馬福祥 競

中央為刷新政治 另易甘督 人無不欣鼓舞

胡廷奎等 亦有電抵京 謂近聞政府 有以馬福祥

甘無不歡迎 伏乞照准 以順輿情云云 此外尚有隨

政府若以馬氏功高 則請與新疆楊督易位 且馬氏近與

庫邊烽火近聞 庫倫方面不穩後 黑省邊境 亦多

庫邊烽火近聞 庫倫方面不穩後 黑省邊境 亦多

俄黨飛機已到外蒙 陳毅急電政府云 俄黨飛機 已

在空中盤旋 計有兩架 均係複葉式 探明駕駛者 一

名益弗伯夫 一名司庸林 現俄黨飛機先到 益不利於

我軍事前途 我軍飛機 究竟能否出發 乞速電示云

庫署之軍事會議 中央又接陳毅來電報告 日前因俄

域埠致公

總堂通告 為催繳緣簿 事照得宛城 公堂購置實

業股份部經 本總堂於六 月代行批發

在案今已閱 數月宛城之 樓業巍然松

立利益實現 尚屬寥寥豈 各昆仲利益

心淡耶一年 將終矣各埠 公堂既已認

股從速交來 如未認股者 宛城公堂以

益均沾 力卡夫埠 舉定職員

會長 關傑 張乾 西書記 正張錦活

中書記 正黃希賢 副書記 黃壯

副書記 黃壯 監督 正李喜

副容月山 財政 關崇和 核數 正黃瑞連

幹事科 容月山 幹事 容月山

黃江夏堂取到第六期堂底

股份銀芳名列 (代世) 以下俱元數計

樹晃 樹晃 進 世 各一百 德俊 梓楠

世潤 世潤 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭

恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭

恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭

恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭

恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭

恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭

恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭

恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭

恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭

恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭 恭

秘真先生 醫述神妙

弟染花柳之症 醫理十餘年 常醫不效 但其全身精結 苦楚難當 加以皮外時

行毒形如米仔 痛刺齊來 纏綿日久 氣血虛弱 攻之不能 補之不得 再四思

為束手 願蒙良朋 助說及秘真先生 治症有內外之專門 醫藥得元化之法 久經

驗中外 傳名弟即 亦承秘真先生 醫理得秘真先生 寄到茶丸 並

及法單 弟即用法 之連服吞食 十日其全身筋骨 四肢活動 痛刺之患 消除

一半 弟即承 秘真先生 醫理得秘真先生 醫理得秘真先生 醫理得秘真先生

秘真先生 醫理得秘真先生 醫理得秘真先生 醫理得秘真先生 醫理得秘真先生

眼科聖手

秘真先生 醫理得秘真先生 醫理得秘真先生 醫理得秘真先生 醫理得秘真先生

請看大醫生治咳之得法

秘真先生 醫理得秘真先生 醫理得秘真先生 醫理得秘真先生 醫理得秘真先生

請看秘真先生自製補身之丸效

秘真先生 醫理得秘真先生 醫理得秘真先生 醫理得秘真先生 醫理得秘真先生

秘真先生內消瘰癧之良法

秘真先生 醫理得秘真先生 醫理得秘真先生 醫理得秘真先生 醫理得秘真先生

吳兆自由貨車公司

秘真先生 醫理得秘真先生 醫理得秘真先生 醫理得秘真先生 醫理得秘真先生

廣東新聞

爭權利賊黨互戰

新會匪黨 匪魁梁禮樂 與區大等股匪 積不相能 仇惡最深 自梁恩編師軍司令周之貞所轄吳良兆部...

省議員致陳炯明書

廣州陳省○兼粵軍總司令各司令鈞鑒 吾粵生計 蹙地 任其宰割 在於野心家則供其犧牲 吾粵稱富省...

聯吟社徵聯特啓

熏香摘露：名士風流：撥漢高(手旁)華：雅人韻事：况復清閑旅邸：藉筆墨以寄懷：征逐世途：假吟哦而抒憤...

朱兆莘先生評閱

大高才學風雪江國 高大學才雪風國江 送金門總領事 冠軍賞銀廿元 第二名 殿軍 各賞銀拾元...

包足賞格

聯吟社啟 雲月雲柳梅飲吟有無 雲月梅柳吟飲無有 雲月梅柳吟飲無有...

改期開幕預告

啟者本公司所閱書報社開幕原定元月二號茲因籌備未及用特展期一禮拜即(元月九號)下午一點鐘舉行屆期...

Hop Yick Quon Kee Co. 535 Figgard St. Victoria, B.C. 本店兼辦 鮮明魚蝦 合時菜蔬 貨真價廉...

樓宇生意招人承頂

啟者弟有樓及棧房連地一段係做西人貨倉肉舖抵市襟霖把路路通運因家務吃緊是以觸起東歸之觀念...

▲黨五洪人捐建五 台山伍棟會五元 趙宜 曾吉普五元 趙宜 炳拾元 黃炳寬五元...

▲以上俱五員 周道緒 伍元 周道緒 伍元 周道緒 伍元...

▲以上俱五員 周道緒 伍元 周道緒 伍元 周道緒 伍元...

中國郵船公司股注意 本公司董事局議決一千九百二十一年(即民國十年)陽曆二月十五日開派第二期股息...

致中和酒樓新張廣告 致福為膳夫之掌。致辭聯踏舞之情。豚魚履信。卦叶中孚。水燕談。號為和買...

麗生金銀首飾 432 Carrall Street P. O. Box 586 VANCOUVER, B. C. 本號在溫高華卡盧街開張已閱十有餘年...

恩邑同福堂催繳建樓簿啓 公啓者本堂前同人熱心倡建樓宇於雲自六月興工計至今日鳩工始告竣但需財孔亟全賴同人捐輸始能應支...

香港酒樓新張廣告 香苑飛觴。嘉夕品酒。江樓邀月。沽春不吝千錢。况夫香草美人。吟興勃發。江流謝草。夢寐交榮...

收來先交旋唐出口票每銀三員列后 吳鍾札 吳作照 陳象波 陳長細 陳應枚 元照 長女 羅昌 徐世澤 徐如長 徐定章...

(藍) (烟) (通) (輪) (船) (公) (司) (廣) (告) 詩 晏 亞 與 固 蘭 廠 兩 火 車 公 司 接 濟

華友旋國欲搭本公司輪船者請由詩晏亞與固蘭廠兩火車公司乘車而來最為利便該兩公司係代理本輪船接濟搭客每日設有特別上等卡專載華友快捷異常無論在某車站能購車紙與旋港船票限三星期由域開行回港一次準期升叁天抵港本輪船之鉅大堅固床位廣闊地方潔淨電火煖龍齊備茶水福食豐足招待妥當久已為華友來往者所稱讚若再詳問請向代理人固蘭廠詩晏亞兩火車公司各辦事處詢之可也明白一切至到雲埠與域埠仰携票到華人代理處聲明更得週旋一切

▲由域多利開行船期 西曆

稠砂十式月十八號
益臣十二月三十一號
科路彼利一廿二年正月八號
千地利士二月八號

The Canadian National Railway
Or The Grand Trunk Pacific Railway
in connection with the
Blue Funnel Line of Steamers.
Dodwell & Co. General Agent.

▲代理人

▲域埠均安號 馬進 同啓
▲雲埠均安棧 馬駿 同啓

QUON ON JAN
P.O. Box 248 Phone 1378
529 Cormorant St.
Victoria
QUON ON JAN
137 Pender St. E.
Phone Seymour 7880
VANCOUVER, B. C.

信通
Chow Lee
1717
Government St.
Victoria, B.C.
兩廣中醫學院 李錦儀內外方脈寓域多利埠安和堂
優等畢業生 李錦儀內外方脈寓域多利埠安和堂

ROBERT M. MOORE CO
916-918 Pender St. West
VANCOUVER, B. C.
連十加亮
MOORE LIGHT
GASOLINE SYSTEMS
Robt. M. Moore & Co.
VANCOUVER
& REGINA

吧 堂 仁 同 云高
HONG YAN TONG
P. O. Box 694 Phone Sey. 9384
311 Pender St. E. VANCOUVER, B. C.
本號專辦 祖國土產
鮮明熟藥 膏丹丸散
參茸玉桂 委任選揀
油米茶糖 化粧妙品
氈褥鞋襪 送禮香驗
金銀信局 快捷往返
諸君光顧 望垂青盼
司理人 黃展雲 披露
孫壽昆

(館) (旅) (來) (賓)
(告 廣 織 組 新 從)
LOYAL HOTEL
258 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
啓者本號為最大旅館
利便同胞往來寄寓地
方光潔布置得宜共有
百數十間房冷熱水龍
隨時適用天時寒暄均
合衛生不論長短期租
賃均從其便定必廉取
相當價格如蒙不棄本
主人不勝歡迎接待
雲埠打街門牌二一五十八號
電話(失磨) 29260
司理人 李樂 李錦同啓

隆昌英
Ying Chung Lung & Co.
549 Cormorant Street
P.O.B. 514 Victoria B. C.
啓者本店開張於域
多利數十年千茲
專辦唐山油糖酒米
京東海味什貨俱全
凡有貨色俱選各江
上好貨物坑上各埠
諸君光顧請認從
接運香港信銀兩

英 隆
司事人 李進
啓者本公司自置最
新式自由快車專載
各商遊車或往來各
處晝夜利便價亦從
廉同胞賜顧請電話
來
Chinese Taxi Co.
Phone Sey. 4385
1 Pender St. W.
Vancouver, B. C.
電話(詩磨)
四三八五
夜賊線(矢)
八九七八
車站在三盛運記
門口即北京樓
下
華自由快車公司
吳國華謹啓

廣濟堂廣告
本堂創在雲高埠廣東街四號門牌開張今辦到各省正地
道上等藥材正式參茸玉桂各家正字號膏丹丸散發售
定價必從廉無論遠近取藥祈照下列西字付來定從速付
跌打之症乃人生最不幸之事亦世人多不能免無論何工
業偶爾失慎或跌傷傷風傷骨初時不以為意宜科症血積
無從消滅或曾服藥劑未得痊癒以致結毒日久惡毒入骨
兩痛痛即發時痛時止若不急為調治定為胎患終身凡跌
打瘀血未清者急用此散如酒熱敷於患處定能散瘀全愈
永無復發無論遠近跌打均能合用
跌打散藥止痛藥水 每樽一元
跌打之症乃人生最不幸之事亦世人多不能免無論何工
業偶爾失慎或跌傷傷風傷骨初時不以為意宜科症血積
無從消滅或曾服藥劑未得痊癒以致結毒日久惡毒入骨
兩痛痛即發時痛時止若不急為調治定為胎患終身凡跌
打瘀血未清者急用此散如酒熱敷於患處定能散瘀全愈
永無復發無論遠近跌打均能合用

廣濟堂
參茸三鞭補腎丸
醫生林潤臣自製
每樽定價五元
跌打散藥止痛藥水
此水乃本醫生秘方揀選地道藥材製成以百草藥汁與
酒質配合而成治跌打刀傷散瘀止痛去風消腫無論何種
風濕及久遠跌打瘀血未清者均皆合用屢試屢驗其效如
神誠治跌打刀傷風濕之聖藥也
用法
如遇跌打腫痛無血出者即用此藥水擦患處酒後用酒
力按擦亦不可因力太猛每日擦三次自然消腫止痛全愈
若跌打刀傷血流出者每日擦三四次此藥水淋於患處立
即止血不可除去此棉每日二次將此藥水淋於患處立
生肌全愈若係遠年風濕及久遠跌打打傷血未清者用
空於血道至過天陰時兩痛腫脹者宜用滾水知白以此藥水
以毛巾浸透敷於患處一凍再換使其藥味由此而入吐之舊
積從此而消也

參茸三鞭補腎丸
夫國以民為本人以壽為先若何人具有強固之氣故必
魄之雄壯欲求其壽當固其腎腎為命門之所繫正人身
之第一機也腎固則體強強運籌帷幄延年益壽之
不堅若不先為培補則體弱氣微百病叢生後患何堪設
醫生有鑒於此為利濟同胞起見特為精心研究製成此丸
寒不燥熱性平治先天不足後天失調色慾過度腎虛耳
鳴精神衰弱陽事不舉及遺精夜多小便便後遺瀉腰酸
勞四肢乏力腰骨酸軟頭暈眼花一切諸虛之症無論男女
婦均皆合用有病者服之其病即除無病者服之能壯陽補腎益
益神強筋補髓益壽延年百發百中功效如神誠為衛生補腎
濟命之金丹也

曹新統
脈方外內
啓者生擅治奇難雜症并贈救急獨步良方書信各處
遠年頑痛腫毒無效等症不妨試診或其步履艱難出入不
便及路途遙隔難來就診者可將病源自起至今逐一列明
內并列住址賜來或着辨症或着訂方或着付藥或取膏丹丸
散定必如命從速付上決不延誤 寓舊金山大埠及臣街
牌七百二十六號
C. T. Sun 726 Jackson St. San Francisco, Cal.

我唔信敢就要割
啓者弟患小腹痛痛氣一團閉了二便辛苦異常諸藥罔效
不得已請西醫來診誰料西醫話爆血管要立刻入醫院割
如不割恐難保命惟弟眼見有鄉里割死者故不甘願入醫院
轉求曹統新先生診治知其為東血症用藥打出其瘀血其病
安然表白在于報章知西醫之謬華醫之良並望有病僑胞宜
審慎求醫可也
大埠長臣街七百三十號四層十號房新安徐喜言

可憐斷脚
啓者弟次男年甫四齡在街上遊戲被入街勝記號少東乘駛
汽車無意撞仆小孩在地霎時吃驚傷得無措立即車入醫院
用電影出足部膝下三寸子骨已斷大骨重傷幸勝記仁義願
出醫費請曹統新先生實會調理九次共計二十天幸小兒全
愈跳舞如初傷之初謹誌片言以表先生駁骨之功焉
寓舊金山大埠長臣街七百三十八號二層五號增城伍耀光拜謝

顯出我華醫手段
弟在務多士度埠務多士度大旅館做工因用上落升降機失
足由三層墜下二層凸出左便脚較骨東主立報燕梳梳填
寫口供即入醫生房醫理七星期未能見效轉用別西醫治
三禮拜仍然不見其脚眼反出脚板底厚厚痛要扶雙棍又住
夾底畧能移步其燕梳梳填日子補工食過多着弟出埠
用大醫生察驗此醫生謂其傷骨未整回原位終不能操作要
元始能安當云當時弟聽之雖乃不用自携醫費回念一醫未
愈兩醫無功至第三醫如能奏效受痛苦猶不足惜萬一再
求曹統新先生解決此大事弟意以為先生能醫則自携醫費
以愈為喜倘或不能隨住入醫院制之幸先生同往燕梳梳與
其總理磋商決用唐藥該公司允肯願支藥費先生遂出其手
段先行整下脚眼骨次投內服外敷僅醫兩月步履安然如常
多矣用登報端俾患跌打諸君知津而治焉
寓務多士度埠廣東台山五十號龍頸村馬觀達表白

寧陽中學收第拾一期付貯款

- 謝聖聖 梅宗錫 李精南 本棧 陳德攀 李若南... 謝聖聖 梅宗錫 李精南 本棧 陳德攀 李若南...

- 曾哲全 曾百元 馬福平 一百元 陳崇想 路卓... 曾哲全 曾百元 馬福平 一百元 陳崇想 路卓...

大幫過冬送禮 頂靚香鹼 巴黎香水 留聲機器 名優唱碟 呂宋香煙 盒裝麻糖 自來水筆 剃刀皮帶

協和安洋服店 H. W. Owne, Co. Phone Sey. 1227 504 Main Street, 214 Pender Street Vancouver, B. C.

雲高華三記號 本號米廠開張多年向蒙諸君惠顧現更改良機器精益求精...

整春應花柳丸散廣告 精來自種 參茸三鞭補腎丸 龍涎香化痰止咳丸...

搜除花柳毒藥皇丸 馳名補腦丸 每盒六兩庄銀五元

新到 卅頭水仙花 各款新枝干 各款糖光 各色唐山絲巾

葉成記 SING KEE 891 Columbia St. O. Box 655 New Westminster, B.C.

圖精造至巴圖章
承印中西文件
新辦到各種小說
HO SUN HING
 438 MAIN STREET
 VANCOUVER, B. C.
 電話 351-1138
 副西字亞巴字粒發售



時款國旗信箋兼有



本樓在雲漢片打街夾卡路街角誠誠線四卷六十
 本樓主人謹啓

廣告
英洲尤魚唐山糯米粉發行
 本號始創英洲尤魚唐山糯米粉發行...
新晒尤魚蝦米蝦肉香咸魚時價
淨糯米粉 十磅庄 一百磅十八元五毛
淨粘米粉全上一百磅十八元五毛
星麥英崙洗衣刷一打五元七毛
 已上俱備發行
 Wing Hem Fish Co. Fairville, N. B. Can.

三連記
盛
 Sam Shing Lin Kee Co
 Sey. 4385 1 Pender St. W.
 Vancouver B. C.



本號專造各款
 頂靚皮鞋工精
 料真比美於西
 人所造之工料
 發售各款時
 合脚靚皮鞋
 修整舊鞋有
 索衣襪香
 急袋等雜貨
 意光顧在片打
 街門牌一號

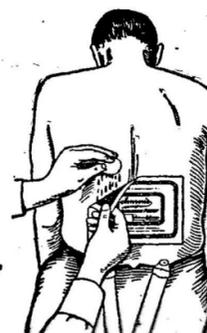
接整水龍
廣告
 本號專接修整水龍
 喉并裝冷熱水龍電
 燈自來水等件自備
 大車裝載各樣器具
 到門修整甚為利便
 并以廉價相就幸友
 光顧由電話通知從
 速應命
 電話詩慶參九貳九
 D. Drummond
 209 Pender St. E.
 Phone Sey. 3929
 Vancouver, B. C.
 姊比布杭文披露

章記號
JUN KEE CO.
 13 Canton St. P. O. Box 366
 Vancouver B. C.

品珍館
新張廣告
 品者最足怡情 珍
 饈惟期適口 故菜
 根風味 尚貽雅士
 品題 雞黍留餐
 猶令高賢珍賞 本
 店新張伊始 每日
 飯晏小酌 麵食炒
 賣 隨時可以供嘉
 客之所求 諸君不
 我選棄 本主人下
 榻以待
 ▲本店在片打街東
 門牌一百四十四號
 ▲喊線(詩慶)
 一五一九
 本館主人披露

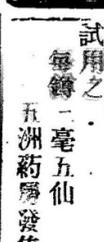
五洲藥房謹啓
 Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

腰痛膏藥
 凡用平常洗滌之香
 以沐髮自貳不洽肥料
 不潔者 礙髮根 梳
 打髮 易起頭屑 也
 潤皮去垢不起頭屑請
 試用之
 每樽一毫五仙
 五洲藥房發售



There is not a single ingredient in SYNOL SOAP that can harm the most delicate skin. On the contrary, its effect is healing, stimulating, and, above all, cleansing.

風濕膏藥
 此藥水專治皮膚濕毒
 頑癬不堪或起膿或
 現紅腫不論癩癬毒
 專能潤皮止癢功效卓
 著 每樽價銀五毫
 外埠加郵費
 五洲藥房發售
 ENG CHOW CO.
 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B. C.



正花旗參
 辦到八幫花
 旗參發售
 超等參每磅十二元半
 特等參每磅十元
 一等參每磅八元
 二等參每磅六元半
 發行相宜寄費自理
 五洲藥房謹啓



華打文自來墨水筆
 新到自來墨水筆十四金力金咀吸墨自然...
 買後五天如不滿意包換漏墨墨水永遠包整
 五十二號花銀筆夾每支二元七五
 五十二號金筆夾每支三元七五
 九十一號金夾金圈每支四元五
 五十四號花銀筆夾每支四元二五
 五十四號金圈金夾每支六元五
 三十五號筆身包金每支六元
 五洲藥房謹啓



立止鼻血藥散
 朱去非先生立止流鼻血散每包五毫
 察仔藥粉每包三毫
 木虱藥粉每包三毫
 頭痛藥散每包三毫
 肚痛脾瀉藥水二毛五

THE BEST THAT MONEY CAN BUY
"Broke In Razor Strogs"
THE KOKEN LINES
 TO 300 EACH
 SOLD BY

新到大宗皮帶
 有鋼利之剃刀仍須有好皮帶常常磨
 勵乃能發其銳而顯其鋒小號常有頂
 好鋼利剃刀今由紐約製造廠新到大
 宗鋼利皮帶謹將價錢等分表列於下
 甲等皮帶每條六元五毛
 乙等皮帶每條六元
 丙等皮帶每條五元二五
 丁等皮帶每條四元五毛
 戊等皮帶每條三元五毛
 己等皮帶每條三元
 庚等皮帶每條二元七五
 辛等皮帶每條二元
 壬等皮帶每條一元八五
 癸等皮帶每條一元二五
 五洲藥房謹啓

接裝鏡架廣告
 本藥房為便利僑
 胞起見特辦到新
 式裝鏡架機器各
 種鏡架木如有撮
 影紀念相油相油
 畫名人字畫偉人
 肖像照身鏡等
 用裝鏡架贈
 送親友及社團開
 幕者均能接造配
 裝得宜耐用美觀
 隨時定取不拘日
 夜兼有美人畫山
 水畫發售如蒙惠
 顧取價從廉
 ▲凡有影相館定
 裝各款鏡架價錢
 克己幸垂鑒焉
 加拿大中華會館樓下
 雲華
 五洲藥房啓

五洲藥房謹啓
 Eng Chow Co. 104 Pender St. E. Vancouver B. C.

瑞華館
 開市廣告
 山珍海錯陳瑞品於綺筵珠米瓊漿對華燭於此席
 況餐英之嘉客類來館閣之名流反止本主人特命
 上等庖人烹飪以待今當新張伊始
 諸君子祈垂顧焉
 館在片打街一百〇二號半
 喊線失收一二七五
 本館主人啓

新機明怡利公司廣告
 本號特聘名師揀選十足金葉打造各樣首飾專辦各種大小
 鐘鏢片修整時鐘如蒙光顧取價格外從廉乞留意焉
 黃昂浩
 司事人蔣逸琴全啓
 Sun Kee Ming Yee Lee Co. 438 Columbia Ave.
 Phone Sey. 4048 Vancouver, B. C.

最大新船到域
 大阪商船公司即年再加添二萬屯大新輪船一對名
 曰亞利遠拿丸又名亞利信拿丸特大輪船客位早
 由港往來萬二屯大各輪船即年改行別處現今由域
 埠往來香港本公司改用堅固最大雙機雙輪快捷大
 輪船六艘一律二萬屯大每點鐘行十八英里各船
 大輪客位天然特式專接大輪客往來香港船上設有
 大廳一所特別便利大輪客開坐談話安適遊戲各床
 位地方廣雅通爽電燈光輝每床位另派麥草毯貴客
 安枕自然厨廁均在船內地上落不使拔步之勞每
 船均用華厨厨侍福食茶水豐美船上人員一律厚待
 大輪內地特開便有女客房位價廉大輪客位收遠近
 各埠親友乘旋請搭本公司特式大輪客位新船回國
 依期出埠

大商船公司
 二萬屯大新船六艘
 由域多利往香港船期列新日期
 夏威丸 九月廿八日 十二月廿八日
 非洲丸 十月十五日 元月 十八日
 亞利丸 十月三十日 元月 廿八日
 亞利丸 十一月廿日 二月 十二日
 亞利丸 十一月廿日 二月 十二日
 亞利丸 十二月一日 二月 廿五日
 呂宋丸 十二月十三日 三月初八日
 域多利 華人代理
 利埠 華隆黃華 啓
 民國九年 九月十號



新說部

林中人

(法國莫伯爾原著) (媚雲譯) (四續) (法) 莫伯爾原著 (媚雲譯) (四續) 其後店業稍興。後頗似可無慮。而...

大漢公報雜錄

(未完)

小新聞

某關監督之趣史

安徽某關監督。在蚌埠南京旅館。包一妓。名小桂英。月宿一次。包...

內蒙古風俗詳紀

伯蘇

唯清廷所定政策。使呼圖克圖之呼。弱而轉生於西藏。故其抽不在其...

- 喇嘛廟 已見前居住章。茲將內蒙古著名喇嘛廟及所在地並喇嘛人數舉於左。

筆記

中華民國十年

是某以人民之脂膏。供妓女之揮霍。貽人訕笑。其報固有應得耳。

談屑



國人萬里離家。孤身作客。所抱希望。一言以蔽之曰。為利而來耳。重洋...

詩界 其十四 泥古難除老固頑。心勞古迹訪名山。泥古難除老固頑。可有枕流能洗耳。...

域埠致公總

堂通告

為催繳簿事。沙市加致公堂。前代發呈各埠致公堂之勸捐簿。...

溫金有狀師樓

W. A. Cumyow Canadian Bank of Commerce 501 Main St. Con. Pender Vancouver, B.C.

內照常辦事

有蒙委託請移玉面商

溫金有啓

穎川總堂選舉通告

本堂準於明年正月拾六號選舉職員

仰各昆仲知照屆時踴躍選舉幸勿放棄責任為要

民國九年加拿大陳穎川總堂特啟

此佈

欲求資補藥料者注意

啓者吾有舍弟黃仲琦在燕京交通部西北汽車處署理。他購有北方正地道藥料。今由祖國運返加。...

內臟宛然在目

本醫社有電光微骨鏡。凡於人之五臟六腑。若能照徹無訛。如人某經受病到來。醫社一照自然洞悉。



Vancouver X-Ray Institute 614 Standard Bank Building

的市加拿地煤油招股廣告

啓者本公司現批得加地煤油近山者。姑處出煤油地段四百英畝。開採煤油。...

三才號

Sam Choy 87 Pender, St. Vancouver, B. C.

啓者本店前沽之酥餅。每百沽價二圓三毫。今減至每百沽價貳圓。...

雷夢熊牙科醫舍

Louie Moun Hong 210 Pender St. Phone Sey. 3952 LVANCOUVER, B. C.

鑲牙工廠在片打街門牌二百一十號。兼有戒烟藥水發售。...

台山余標禮秘授學古齋

小批八字一元 中批二元 大批星盆三元 九宮星盆五元 流年逐日十元 卦易五毛

聲明脫出國民黨

弟原列名致公堂後入國民黨。今因生計困難。征賦繁重。應接不暇。自願繳清黨費。脫出國民黨。...

打金器者須知

本行前奉加政府命。每元徵收戰費壹毫。茲得接佈告。華稅內首飾一項。連帶取消。...

片市左治至德堂定期開幕

茲者本至德堂分部。謹擇於舊曆十二月初一。即西正月八日。舉行開幕典禮。...

雙無下天病百柳花醫南樹姚

膏丹丸散經驗異常
五淋白濁止痛丸 每盒四圓
三參補腎丸 每盒五圓

鞭茸補腎丸 每盒五圓

此丸乃人年久虛弱由來因少年不慎入花叢... 功效神速... 凡患此症者服之立見奇效...

花柳專科



專治花柳毒症... 凡患此症者服之立見奇效...

本醫局設在美洲大埠市作頓街門牌一... 專治花柳毒症... 凡患此症者服之立見奇效...

廿餘年花柳症一掃而清
 敬啟者本先生姓朱名樹南... 專治花柳毒症... 凡患此症者服之立見奇效...

萬應搜毒丹
 此丹專治花柳毒症... 凡患此症者服之立見奇效...

恭頌良醫
 大國手姚樹南先生... 專治花柳毒症... 凡患此症者服之立見奇效...

遷舖廣告
 啟者本店向設於本埠卡... 現因業務需要遷往... 凡舊雨新知請移玉趾...

廣告
 本公司在片打街門牌三百一十八號... 專營各種貨物...

廣益公司
 Kwong Yick Co.
 318 Pender St. E.
 VANCOUVER, B. C.

宜耀公司賣平貨
 (欲買平貨者請速來)
特別大減價

隆勝萬
 Man Sing Lung Co.
 Phone Sey. 1431
 92 Pender St. East
 Vancouver, B.C.

金山華英圖書公司
 本公司專辦華英文各種書籍... 中西文件精製... 歡迎各界人士光臨...

同和 酸茶鹹椰菜發售
 啟者本號現有自製爽口甜酸茶... 歡迎各界人士光臨...

劉日初醫生自製應驗膏丹丸散發售
 本醫生專治花柳毒症... 凡患此症者服之立見奇效...

廢目重光
 啟者本醫生專治眼疾... 凡患此症者服之立見奇效...